

CARNEVALE NON TE N'ANDARE

al Pascoli e a Villa Serena - carnevale 2001

Carnevale non te n'andare
che t'ho fatto un bel mantello
ogni punto un fegatello
ti potresti accontentar
Carneval non te n'anda'

Carnevale non te n'andare
che t'ho fatto una pelliccia
ogni punto una sarsiccia
ti potresti accontentà
Carneval non te n'anda'

Carnevale non te n'andare
che t'ho fatto un ber panciotto
colla trippa e r' lampredotto
ti potresti accontenta'

Carnevale vattene via
che i tu' cenci dolci e fritti
il gran freddo l'ha sconfitti
ora te ne devi andà
Carnevale via di qua!

SCHERZO DEL CARNEVALE

Bella cosa è il Carnevale
quanti allegri che ti stanno
in quel di' ogni scherzo vale
e gli scherzi ognor si fanno
Tutto è moto, confusione
Niuno pensa all'avvenire
e si spende il francescone
come fosser crazie, o lire

Nelle chiostre, per le scale,
scherza Silvia con Petronio
e Gertrude con Pasquale:
ma non segue un matrimonio...
Per comprar dal Pescivendi
un bel ragno, ed un'ombrina
in via Borra (tu m'intendi!)
va la gente la mattina

E da questo o quel mercante

l'ambiziose signorine
portan via senza contante
tulli, sciarpe e pellegrine
"Oh che sogno mi son fatta"
disse Rosa a Caterina
"mi sognai che la mia gatta
mi raspava la cantina..."

"Ventisette fa raspìo
ventisei, gatta insolente;
ventitre te lo do' io!"
Dé: li gioca immantamente
Ecco giunta l'estrazione:
più infelice l'uom s'è reso
tutto pien di confusione.
Uno solo ce l'ha preso!

Divorati i fegatelli,
le bracirole di maiale,
ecco il conto! Macché conto
Non lo sai? Pago a Natale!

(Giovanni Guarducci)

GIRELLINI UN SÒRDO L'UNO

Girellini
un sòrdo l'uno
bimbi piangete che mamma ve li'ompra

E' stat'ir vento
a buttare giù la canna
bambino fa' la nanna
che babbo vòr dormì
Ho già capito
quer che volevi dire
ir becco vòr dormire
domani tornerò

SI RAGIONA DI SUSCHINO

Si ragiona di Suschino
di Suschino il caciaiolo
va a cercare il su' figliolo
e lo trova che è a giò

Non voglio che giòi - non deve giò

Aveva vindici' anni
si guadagnava 'r pane
ora figlio d'un cane
mi tira a rovinà

Non voglio 'he giòi - non deve giòa
Ni levi le palle - la stecca di man

E lei signor pallaio
se mi farà avvisato
un baccalà ammollato
gli voglio regalà

Non voglio che giòi - non deve giòa
ni levi le palle - la stecca di man
ni levi le palle - li dò un baccalà

Se torna ir mi' figliolo
Lei me lo mandi via
sennò dalla Pulizia
ce lo farò arrestà

Non voglio che giòi - non deve giòa
Ni levi le palle - la stecca di man
Non voglio che giòi - ni levi le palle
ni levi le palle - li dò un baccalà!

FATE ONORE AL BEL PURIM

Fate onore al bel purim
che lo merita in effetto
dico a voialtri baḥurim *ragazzotti*
che cercate ogni diletto
non abbiate alcun sospetto
d'esser tenuti šikorim *ubriaconi*
Fate onore al bel purim
Fate onore al bel purim

Fate onore al bel purim
dico ancora a voialtre donne
che mi state ad ascoltare
basta ormai di smerli e gonne
per voi anche c'è da fare
su non state più a guardare
preparate i ma'danim *manicaretti*
fate onore al bel purim

Fate onore al bel purim
su su belle baḥurot *signorinelle*
fate torte e sinaini *dolci di marzapane spolverati di vaniglia in cima*
voi zittelle e zekenot *vecchine*
cuboletti e moscardini *pasticcini e dolci di pasta di mandorle e cioccolata*
questi son bei bocconcini
per noi altri ne'arim *ragazzi*
Fate onore al bel purim

BARBAGLIO

La notte, lungo i Fossi
quanti cocomeri rossi.

Nel fresco fuoco vivo
di voci, a rime bacciate
suonano le risate
di tre ragazze, sbracciate.

Annina, Elettra e Ada
profumano la strada
Le guardano, in mezze maniche,
i giovani, e tra carrette cariche
d' acetilene e frescura,
ahi quanto a lungo dura
(mentre alla prima svolta
Annina, ma prima si volta,
scompare) la figura
acuta nel loro petto
che grida, per dispetto

(Giorgio Caproni)

STORNELLI

Noi semo di Livorno e tanto basta
per canzonare siamo fatte apposta
per dare noia alla gente 'e passa

La rigiri e la fai la rota
la rigiri lungo e fossi
con ir naso ci tagli ir mare
con la bazza ci spacchi i sassi

LA GENTE SE L'ADDITAVA

Non c'era in tutta Livorno
un'altra di lei più brava
in bianco, o in orlo a giorno.
La gente se l' additava
vedendola, e se si voltava
anche lei a salutare,
il petto le si gonfiava
timido, e le si riabbassava,
quieto nel suo tumultuare
come il sospiro del mare

Era una personcina schietta
e un poco fiera (un poco
magra), ma dolce e viva
nei suoi slanci; e priva
com'era di vanagloria

ma non di puntiglio, andava
per la maggiore a Livorno
come vorrei che intorno
andassi tu canzonetta:

che sembri scritta per gioco,
e lo sei piangendo: e con fuoco.

(Giorgio Caproni)

STORNELLI

Il primo bacio te lo detti in barca
di là dal molo novo in mezzo al mare
dicesti vita mia non ciò più forza
vieni tra le mi' braccia a riposare

E girala la rota
a girarla un mi sgomento
voglio amare quel morino
fino all'urtimo momento

LA STANZA

La stanza dove lavorava
tutta di porto odorava,
Che bianche e vive folate
v'entravano, di vele alzate!

Prendeva di rimorchiatore,
battendole in petto, il cuore.
Prendeva d'aperto e di vita
il lino, tra le sue dita.

Ragazzi in pantaloni corti,
e magri, lungo i Fossi,
aizzandosi per nome
giocavano, a pallone.

(Annina li guardava
di sottocchi, e come
- di voglia - accelerava
l' ago, che luccicava!)

(Giorgio Caproni)

STORNELLI

io faccio la sartina e me ne vanto

*come lavoro bene a lume spento
e specie con il mi' morino accanto*

*E gira e frulla
e fai la corallaia
sarai bellina è vero
ma i ragazzi ti dan la baia*

L'USCITA MATTUTINA

Come scendeva fina
e giovane le scale Annina!
Mordendosi la catenina
d'oro, usciva via
lasciando nel buio una scia
di cipria, che non finiva.

L' ora era di mattina
presto, ancora albina.
Ma come s'illuminava
la strada dove lei passava!

Tutto Cors' Amedeo,
sentendola, si destava,
Ne conosceva il neo
sul labbro, e sottile
la nuca e l' andatura
ilare - la cintura
stretta, che acre e gentile
(Annina si voltava)
all' opera stimolava.

Andava in alba e in trina
pari a un'operaia regina,
Andava col volto franco
(ma cauto, e vergine, il fianco)
e tutta di lei risuonava al suo
tacchettio la contrada.

(Giorgio Caproni)

STORNELLI

*O bimbo la tu' mamma ti 'onsiglia
dice la filandrina un la pigliare
Se non mi pigli te ciò chi mi piglia
c'è un bel morino 'e mi fa sospirare*

*La filandrina se ti pare rozza
prendila la sartina è più civile
ti fa 'e discorsi che pare una bimba
anche le 'orna te le fa più fine*

QUANDO PASSAVA

Livorno quando lei passava
d'aria e di barche odorava
Che voglia di lavorare
nasceva, al suo ancheggiare!

Sull'uscio dello Sbolci
un giovane dagli occhi rossi
restava col bicchiere
in mano, smesso di bere

(Giorgio Caproni)

STORNELLI

*Quando ci passi dallo scalo regio
mi batte 'core pare un orologio
ti strizzo l'occhio ma tu ridi a spregio
per questo me ne vado mogio mogio*

Il giorno del fidanzamento
empiva Livorno il vento,
Che urlo, tutte insieme,
dal porto, le sirene!

Tinnivano, leggeri,
i brindisi, cristallini,
Cantavano, serafini
gli angeli, nei bicchieri.

Annina, bianca e nera,
bastava a far primavera,
Com'era capinera,
col cuore che le batteva!

Fuggì nel vento, stretta
al petto la sciarpetta.

In cielo, in mare, in terra
che urlo, scoppiata la guerra!

(Giorgio Caproni)

Addio Livorno addio paterne mura
forse mai più non vi potrò vedere
i mi' parenti sono in sepoltura
e lo mio damo è sotto le bandiere
Io voglio seguitarlo alla ventura
un'arma anch'io la so tenere!

GRANDUCHESSA:

Il dì ch'io tornerò ne' mi' paesi
mi rivedran ne' mie' sembianti veri
Vo'colle trecce delle livornesi
farmi le materassa e gli origlieri
Sopra il trofeo dei miei diritti offesi
avrò sogni più dolci e lusinghieri

Io le farò tosar da' mi' croati
come barboni 'un furon mai tosatì

POPOLANA:

Altezza queste trecce o nere o bionde
l'abbiam già tronche noi di propria mano
per tender l'archi e risarcir le fionde
ai difensori dell'onor toscano
or faseran le margini profonde
ai volontari del lombardo piano

Ma voi non ci godrete ore tranquille
vi pungeranno, altezza, al par di spille

CATERA

Un celto Mister Cice Balganello
Era un grand'armiraglio di marina:
Donne, sentite vesto 'aso bello,
Ch'ho trovao scritto in calta peorina,
E pelché m'e piaciuto doppo letto,
Ve l'ho stradotto in velsi di sonetto.

In Gibilterra palturito fue
Da Catèra, una donna di pultento,
Alletterata, ricca e, quer ch'è piue,
Brava per ispiega le vele ar vento,
Cognoscente de' secchi 'n d'ugni mare,
Fegato per battessi a tutt'andare.

Di vent'anni sposò per su' 'onsolte,
Un capitan d'un lucchero svedese,
Che per esse de'repito, la molte
Presto se lo poltò 'nder su' paese,
E lei daccapo si trovò restata
Sola, ma drento ar corpo 'ngravidata.

Palturì doppo un pezzo, com'ho ditto,
Vesto su' Cice e l'adduò benino,
E 'nni fece 'mparare a ffa' lo scritto,
E sape' dire a mente l'ambaino;

Poi, vando seppe temperà le penne,
Un posto ni trovò da mmiccimenne.

Ir bimbo di 'Atera a navigare
ti diventò tenente in d'un mumento,
A razzo a riva ti sapea montare
Era 'n demonio 'nder combattimento,
Pelché là 'ndove er rísi'o abbondava,
Giusto era lí indove si buttava.

Er figliol della gatta er topo piglia
(L'armiraglio a su' ma' scrisse accosie);
"Er tu' figliolo in tutto t'assomiglia
Che nun l'ha' fatto te, nun si pol die:
Sappi ch'è già tenente, e se sta sano,
Presto presto sara r' mi' apitano".

Annamo ch'in der mentre ch'aspettava
Catèra, poveraccia, 'nantra nova,
Drento in d'una gazzetta 'he guardava,
štampata vesta novità ci trova:
"E' stato dato foo ar gran vascello
in dove c'era Cice Balganello".

Come restò, considerà vi lasso,
Catèra a questa 'osa 'naspettata !
Pareva tutta diventata 'n sasso,
Bianca come 'na tela 'ncanidata;
Insomma avella vista in quer frangente
C'era da dí che fussi 'n accidente.

Roba da rimanecci; er fatto è questo,
Che, quando in sé rinviense dar dolore,
Doppo un sospiro appassionato e mesto
Scangiato 'n pianto buttò fora er core;
E tra l'urli, le lagrime e e' lamenti
Si doleva accosí con questi accenti:

"Donche è molto er mi' Cice, e donche ar mondo
štinta di rivedello ho la speranza ?
Sí sí che der barattolo profondo
Tutti e'martori er mi' martorio avanza.
In vesto 'reapa'ore e 'n vest'affanno
Se camp'un'ora mi par piú d'un anno.

E' mi' vadrini, e' mi' possiedimenti,
Alla mi' molte donche, in du' parole,
E' li dovre' lassa' a' mi' parenti ?
Ah, marviaggio a' parenti e chi li vole !

Travagliato averò donche, per poi
Fammi tutto mangià da questi boi?

No, vo' piuttostò anda' fora di stato,
Travestita da maštio e mutà nome,
Vo' vende tutto ver ch' ho fabbriato,
Arragunà tante monete, e come
Ho fatto 'assa, ammodo e con prudenza,
Vo' 'mbalcammi con tutto e fa' partenza."

Deciso vesto su' preponimento
S'appresentò di posta a 'n capitano
Che piú nun la 'ognobbe ar vestimento
D'omo, e a un par di basette da surtano:
Gli 'hiese d'imbalcassi, e temp'un giolno
veleggiava alla vorta di Livolno.

Qui, Ia storia fa 'n sarto, e dice ch'era
Da dieci anni in Livoln' 'omiciliata,
Sotto er nome di Níccolo, Catèra,
E 'n' omo ti pareva, nata e caata;
Ma ch' in tutti quest'anni, un giolno solo,
Nun s'er' išmentiata er su' figliolo.

Dava via e' su' vadrini a tutt'andare,
E' poveri eran tutti ar su' omando,
A cena, a culizione, a desinare,
E poi alle ragazzine 'nquando 'nquando
Er marito ni dava e un po' di dote
'Un ne lasciava punte a mani vote,

Mantieneva famiglie anti'e e bone,
(pe' quello ni dicevano Eccellenza)
Agguantava melcanti in peldizione,
che fossero di Borgo o dell'Ardenza
'Nsomma, s'uno di Níccolo parlava
Dar gran rispetto 'r capo lui inchinava

Annamo donche ch'er fanale un giolno
Mette varánta segni, e poi si sae
Ch'è 'na frotta inghilese 'e ffa ritolno
Da 'n isola ch'è štata a bombaldae,
E ch'er vascello 'ndove è l'armiraglio,
Cià sette ponti e mezzo, se nun sbaglio.

O cosa vò! Ti pae 'na 'osa strana
Se montano le gente in balca e vanno
A vedé questa macchina soprana,
Che dacch'è mondo mai vista nun hanno?

E Niccolo, anco lui, che nun ci 'rede,
Nentra 'n d'un gozzo per andalla a vede.

Vogano a tutt'anda' le su' pelsone
E viengano 'n d'un lampo ar baltimento,
Le balche ch'eran lí d'osselvazione,
Gli fecian lalgo tutte 'n d'un mumento,
Si levorno e' 'appelli e le berrette,
E l'appiopponno un "Viva!" senza smette.

L'armiraglio in vedé tanta accuglienza
Lo 'rediede er soprano, e dalla stanza
Gli fece 'n agghindata riverenza,
Poi l'andiede a 'ncontrà mpien di 'reanza;
Calò la biscaggina 'nfino ar mare
E alla banda died'oldin di sonare.

"Adagio, disse Niccolo, a sonare;
Lei, signor armiraglio, è 'n grand'errore !
Io principe nun son da meritare
Vesto che m'offre lei subrim' onore:
S'er popol d'accramammi ha genio e cura
E' n'effetto d'amor, no di paura.

Io sono 'n omo semprice, e 'nder mondo
Celco sempre di fa più ben che posso;
Ciò carcosa, son solo, e 'nfondo 'nfondo
Difficil'e che mi riduschi all'osso:
Piú nun ho da sperà vita felice...
Scusi se piango, dé! . . . povero Cice ! . . ."
"Cice!" risponde l'armiraglio "E come
Cice 'nder rammentà piagne' potete ?
Aveva vostro pa' forse tar nome ?"
"No, no" piagnendo Niccolo repete:
"Piango un figliolo mio robusto e bello....
Er mi' povero Cice Balganello".

"Questi nomi son mia; ma nun combina"
Ripriò l'inghilese un pò stulbato;
"Nun conobbi mi' pà da criaturina
Pelch'avanti di nasc' era 'repato;
Mi' ma' cognobbi e la 'ognobbi bene;
Mi' ma' Catèra, che nun so dov'ene".

"Sagrato ! Fatti vede !... Ohi chi m'agguanta...
Cice... figliolo mio ! . . . nun mi 'ontengo...
Oh grazia!... Oh 'ontentezza'.... oh vista santa!
Arreggimi... fa' presto... Oh Dio mi sviengo!...
Gualdami, io son Catèra, e decco er petto,
Che tu succhiasti vand'eri bimbetto".

Rivelatasi, ar bimbo 'hiede lesta

di 'om'andò che morto fu creduto.
"E' fu 'na bomba che levò la testa
all'armiraglio accanto a me seduto
Presi 'r comando, vinsi, e come vedi
Viensi fatto armiraglio in su' du' piedi".

Qui finisce el racconto o la novella....
Pigliatevela un po' come volete;
Catèra si rimesse la gonnella
E a Cice regalò le su' monete.
Chi fa der bene invecchia allegramente,
Ma per chi fa der mal c'e 'n accidente.

LA BALLATA DEL PALOMBARO

Cosa vede il palombaro
dall'elmetto suo d'ottone?
Come fa a vincer la notte
che s'impone?

Cosa pensa il palombaro
mentre scende nel silenzio
vorticando verso gli antri
dell'abisso?

Con chi parla il palombaro
quando plana giù nel mare
se chi incontra in acqua è muto
come un pesce?

Cosa sente il palombaro
nella tuta sua di gomma?
Bollicine d'aria intorno
che gorgoglian?

Cosa sogna il palombaro
chiuso dentro il suo scafandro
se lo cullan la corrente
oppur le onde?

Con la lampada impermeabile
faccio un buco nello scuro!
Scruto il buio più impossibile
Sicuro!

Con il piombo nelle soles
vado giù a esplorare il fondo
e fra pesci, scogli e alghe
mi confondo

Le balene fan lamenti
le saluto da lontano
e mi spiego con i gesti
della mano

Questo allegro tintinnio
è il motore che dintorno
vibra, e renderà sicuro
il mio ritorno

Cari miei, stare sott'acqua
non è proprio naturale
sogno di tornar a terra
senza farmi male!

Ar mi' palazzo in Borgo `appuccini
numero tre c'è dodici inquilini
un paio sono, via, abbastanza boni
vell'arti son rotture di co...
zumpaparapazumpaparapazumpaparapapà

Ar primo piano ci sta du' sorelle
formose tutt'e due, e abbastanza belle
un fa la co'otte e, cosa strana,
vell'artra pare faccia la pu...
zumpaparapazumpaparapazumpaparapapà

Se `ondo piano la `ontessa Geri
la vann'a trova' duchi e cavaglieri
e poi riceve, ma una vorta ar mese,
la visita der conte e del mar...
zumpaparapazumpaparapazumpaparapapà

Ar terzo piano ci abita un tedesco
ch'esce solo la sera per il fresco
vi giuro ch'è testardo come un mulo
e a vvorte lui lo piglia anche ner ...
zumpaparapazumpaparapazumpaparapapà

Ar quarto piano c'è 'na zittellona
bisbetica noiosa e brontolona
e un giorno a lei ni diss'un inquilino
"Bisbeti`a, si faccia un dita...
zumpaparapazumpaparapazumpaparapapà

Ar quinto piano ci sta un musicista
valente sonatore, grande artista
lui sona la chitarra e il mandolino
la sera va a sonalli ner ca...
zumpaparapazumpaparapazumpaparapapà

In cima ar sesto piano ci sto io
e quando spero venga l'amor mio
se 'un sale fin quassù chi se ne frega,
se resto solo // mi farò 'na ... // mi berrò 'no Strega!
zumpaparapazumpaparapazumpaparapapà

VEDERE LIVORNO - E POI MORIRE...

La finocchiona all'osteria
mangiava 'ome companatico
e si doleva, poverino
un contadino di Laiatico
"Ho settant'anni e sono stato

solamente vi dintorno
dopo 'na vita di lavoro
e' 'un ho mai visto Livorno

Ir mi' figliolo è stato a Pisa
poi è volato 'n der Ruanda
e la mi' moglie è ita a Siena
a visitare Fontebranda

Ir mi' fratello da Vorterra
è ito fino a Poggibonzi
e io 'un ho visto altro 'he terra
polli, ciù'i, maiali e manzi

Vedè Livorno e poi morire
è 'r desiderio 'he m'accora
vorrei vede' e' fossi e 'r mare
anche sortanto per un 'ora

Dice 'he l'acqua l'entra dentro
c'è le barche fino 'n casa
c'è un munimento a' vattro mori
'he si vede vattro nasi

Poi la Madonna a Montinero
veglia sopra e' naviganti
e che ni portino o no 'r cero
dice n'ha sarvati tanti

vendano pesce porpi e ricci
su' cantoni pe' la via
le livornesi pallan forte
le trovi anco all'osteria"

Io 'he son mite e mi 'ommovo
a senti piangere un gattino
penso di fa' 'na 'osa bona
a fa' contento 'r contadino
ni fo: "Venite, vi ci porto
sto di 'asa propio ar porto"
Lo monto 'n macchina e si parte
ma sentite un po' che parte

Pe' l'emozione stava male
vesto vecchio 'ontadino
e se a Fauglia rantolava,
arrivati ar Cisternino
vide du' bionde mezze gnude
'he giravano lì 'ntorno
mori d'un còrpo, poveraccio,
e' 'un ha mai visto Livorno !

FINE